

ТАНДЕМ-МЕТОД КАК ИННОВАЦИОННАЯ ФОРМА ВЗАИМНОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Н. Ю. ТОЛМАЧЁВА

Учреждение образования

«Белорусский национальный технический университет»

Аннотация: Метод тандема – это инновационная форма взаимного обучения иностранному языку. Использование данного метода позволяет расширить возможности языковых партнеров доступным и интересным способом. Оба участника языковой пары лично заинтересованы во взаимном обучении. Кроме того, им не нужно искать дополнительную мотивацию, т. к. они понимают, что результат каждого из них напрямую зависит от обоих членов тандемной пары.

Введение. Государственная политика Республики Беларусь направлена на создание максимальных возможностей для развития потенциала граждан. Немаловажными факторами являются стабильность экономики и внешней политики, укрепление многосторонних связей с другими странами. Именно поэтому так важно умение достижения взаимопонимания не только на межгосударственном, но и в межличностном общении. Этому, безусловно, способствует не только обладание специальными профессиональными знаниями, но и знание специалистами иностранного языка. Одной из инновационных технологий в образовании и обучении иностранному языку является тандем-метод.

Основная часть. Тандем-метод – это способ автономного самостоятельного овладения учебным материалом партнерами с различными родными языками, работающими в паре. Тандем-метод появился в Германии в конце 1960-х гг. в результате проведения встреч немецкой и французской молодежи [1, с. 34].

Первым примером тандемного обучения в современном понимании можно считать работу испанско-немецкой летней школы, организованной в 1982 г. в Мадриде. В отчете о работе данной школы было впервые сформулировано определение тандема, как метода обучения, при котором носители двух разных языков объединяются с целью изучения языков друг друга [2, с. 125].

Цель тандема – овладение родным языком своего партнера в ситуации реального или виртуального общения, знакомство с его личностью, культурой страны изучаемого языка, а также получение информации по интересующим областям знания [3, с. 13].

В разных странах тандем-центры разрабатывают специальные опросники, которые учитывают специфику региона. На основе полученных результатов подбираются индивидуальные тандемы. Участники тандем-пары определяют цель, задачи, содержание и средства, которые они в дальнейшем будут использовать при обучении друг друга.

Тандем-метод можно использовать как в парах (индивидуальная форма), так и в группах, состоящих из нескольких тандемов (коллективная форма). При этом во втором случае эффективнее всего, чтобы встречи проходили под

наблюдением куратора. Важно, чтобы темы для бесед члены тандема выбирали самостоятельно, куратор же обрабатывает данные, умело направляет ход встречи, подготавливает аудио- и видеоматериалы, упражнения. Коллективную форму работы можно использовать как во время занятий в университете, так и проводить встречи клубных формирований во внеурочное время.

Языковое партнерство – это довольно популярная форма обучения иностранному языку в Китае. Преподаватели, которые обучают иностранных студентов китайскому языку, часто приглашают на первые занятия студентов-китайцев. Это делается для того, чтобы иностранные студенты скорее овладели китайским языком, комфортно чувствовали себя в чужой стране, завели новых друзей. Для студентов из Китая – это также способ поднять свой уровень иностранного языка.

Использование аудио- и видеоматериалов, дружеской и деловой переписки, совместные походы в кино, театр, выставки увеличивает эффективность тандем-метода. Использование данного метода способствует созданию благоприятного эмоционально-психологического климата на занятии, позволяющего преодолевать психологические барьеры и помехи в общении на изучаемом языке. Если при первой встрече партнеры чувствуют неловкость при общении с иностранцем, то уже через несколько занятий такая проблема нивелируется.

Заключение. Из вышеизложенного можно заключить, что тандем-метод является инновационной формой взаимного обучения иностранному языку. Он позволяет активизировать потенциальные возможности языковых партнеров в доступной и занимательной форме. Оба партнера лично заинтересованы во взаимообучении. Кроме того, у них нет необходимости в поиске дополнительной мотивации. Они осознают, что результат каждого из них напрямую зависит от каждого члена тандем-пары.

Литература

1. Богомолов, А. Н. Научно-методическая разработка виртуальной языковой среды дистанционного обучения иностранному (русскому языку) : автореф. дис. ... д-ра пед. наук / А. Н. Богомолов. – М., 2008. – 45 с.
2. Напольских, М. Р. Специфика и стратегии тандемного обучения / М. Р. Напольских // Преподаватель XXI век. – 2012. – № 2. – С. 125–130.
3. Тамбовкина, Т. Ю. Тандем-метод – один из путей реализации личностно ориентированного подхода в языковом образовании / Т. Ю. Тамбовкина // Иностранные языки в школе. – 2003. – № 5. – С. 13–17.